



DOSSIER SEJOUR

Dans ce dossier :

- > **Fiche d'Inscription de votre équipe**
Registered form of your delegation
- > **Séjour de votre Délégation**
Stay of your delegation
- > **Séjour des Familles**
Stay of Family
- > **Comment venir à La Ciotat ??**
How to become in La Ciotat
- > **Un Cadre unique : La Ciotat.**
A single framework : La Ciotat

TOPKIDS-MINIBASKET INTERNATIONAL

Contacts ► Bruno PARDO +33 6 85 55 77 41 ou ► Gérard SAINT FRONTIN + 33 6 82 05 60 14

E-mail ► topkids-minibasket@orange.fr ou ► contact@topkids-minibasket.fr

Site Officiel ► www.topkids-minibasket.fr

DOSSIER SEJOUR

FICHE D'INSCRIPTION DE VOTRE DELEGATION

Registered form of your delegation

CLUB / Team

PAYS / *Country*:

MAILLOTS / *Jersey*:

Clairs / *Clear*:

Foncés / *Dark*:

ADRESSE :

CODE POSTAL / *Zip code*:

VILLE / *City*:

TEL :

FAX :

MOBILE :

E-MAIL:

RESPONSABLE DE DELEGATION / Team director

MME / *Mrs* MLLE / *Miss* MR / *Miss*

FONCTION / *Post*:

TEL :

FAX :

MOBILE :

E-MAIL:

PAR / *By* AVION / *Airplane* SNCF / *Train* AUTOCAR / *Bus* VOITURES / *Cars*

ARRIVEE / Arrival - JOUR ET HEURE / *Day & Hour*

DEPART / Departure - JOUR ET HEURE / *Day & Hour*

VOTRE DELEGATION / Your delegation

Maxi : 3 Adultes Dirigeants + 12 Joueurs / *Max : 3 Adult leaders + 12 Players*

	N° Maillot N° Jersey	NOM Surname	Prénom First Name	Né le Birth Date	Taille en cm height in cm
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
	Coach				
	Aide				
	Directeur				

Des Questions ?? Contactez-nous !!

Some questions ?? Please Call us !!

TOPKIDS-MINIBASKET INTERNATIONAL

Contacts ▶ Bruno PARDO +33 6 85 55 77 41 ou ▶ Gérard SAINT FRONTIN + 33 6 82 05 60 14

E-mail ▶ topkids-minibasket@orange.fr ou ▶ contact@topkids-minibasket.fr

Site Officiel ▶ www.topkids-minibasket.fr

SEJOUR DE VOTRE DELEGATION

Stay of your delegation

CLUB /Team

Inscrivez ci-dessous vos souhaits - Sous réserve de confirmation par l'organisation
List below the desired - Subject to confirmation of the organisation

HEBERGEMENT DELEGATION

Delegation Accomodation

1 Délégation = Maxi : 3 Adultes Dirigeants + 12 Joueurs - 3 Bungalows par délégation
1 Delegation = Max : 3 Adult leaders + 12 Players - 3 Bungalows by each delegation
Bungalows tout confort avec 1 grand lit et 4 lits d'une place - 1 Adulte obligatoire
Bungalow all comfort with 1 Kingsize Bed and 4 one place bed - 1 Adult required

avec notre partenaire



OFFRE SPECIALE 

	2 NUITS Vend+Sam	3 NUITS Vend+Sam+Dim	NUIT SUP Avant ou Après
SEJOUR	450€ soit 15€/pers/nuit	540€ soit 12€/pers/nuit	180€ soit 12€/pers/nuit
INSCRIPTION avant le 15/12/2011	300€ soit 10€/pers/nuit	360€ soit 8€/pers/nuit	

**Inscrivez-vous, avant le 15/12/2011,
et bénéficiez de 33% d'économies. Faites le dès aujourd'hui !!**
Sign up before 12/15/2011, and get 33% savings. Do it today!

avec notre partenaire



RESTAURATION TOURNOI

Meal during tournament

du Vendredi soir au Dimanche soir pour la délégation
to Friday evening until Sunday evening for your delegation

avec notre partenaire



**Avec l'aide de nos partenaires,
tous vos repas sont OFFERTS à la cantine du tournoi !!**
With our sponsos, All your meal are FREE at the tournament catering !!

avec notre partenaire



RESTAURATION HORS TOURNOI

Meal out of the tournament

Pour votre séjour avant ou après tournoi
For your stay, before of after the tournament

avec notre partenaire



**Avec l'aide de nos partenaires,
vos repas «Délégation» à partir de 12€/pers (Hors boissons)**
With our sponsos, meal of your delegation until 12€/ by pers (Out of drink)

TOPKIDS-MINIBASKET INTERNATIONAL

Contacts ▶ Bruno PARDO +33 6 85 55 77 41 ou ▶ Gérard SAINT FRONTIN + 33 6 82 05 60 14

E-mail ▶ topkids-minibasket@orange.fr ou ▶ contact@topkids-minibasket.fr

Site Officiel ▶ www.topkids-minibasket.fr

SEJOUR DES FAMILLES

Stay of Family

CLUB /Team

Inscrivez ci-dessous vos souhaits - Sous réserve de confirmation par l'organisation
List below the desired - Subject to confirmation of the organisation

HEBERGEMENT DES FAMILLES

Accommodation of Family

avec notre partenaire



BUNGALOWS

Bungalows tout confort de 4 à 6 personnes
Bungalows all comfort 4 or 6 person

www.camping-lesoliviers.com

Réservations et règlement en direct sur le site
Reservation and paiement directly on website of camping

avec notre partenaire



HOTEL

Chambres tout confort / *Room all comfort*

SINGLE 1 Grand Lit <i>1 Kingsize bed</i>	TWIN 2 Lit 1 pers <i>2 simple bed</i>	DOUBLE 1 Grand Lit <i>1 Kingsize bed</i>	TRIPLE 1 Grand Lit + 1 lit 1 pers <i>1 Kingsize bed + 1 simple bed</i>
58€* 33€/ pers / nuit <i>33€/ pers / night</i>	66€* 33€/ pers / nuit <i>33€/ pers / night</i>	66€* 33€/ pers / nuit <i>33€/ pers / night</i>	99€* 33€/ pers / nuit <i>33€/ pers / night</i>

**Petit Déjeuner Buffet inclus / *Breakfast buffet included*

Pour obtenir ces tarifs exceptionnels accordés par notre partenaire,
Merci d'effectuer vos réservations auprès de l'Organisation
*To obtain these special rates provided by our partner,
Thanks to make your reservations to the Organisation*

avec notre partenaire



RESTAURATION DES «FAMILLES»

Meal out of the Family

Pour votre séjour avant ou après tournoi
For your stay, before of after the tournament

avec notre partenaire



Avec l'aide de nos partenaires,

vos repas «Familles» à partir de 15€/pers (Hors boissons)

With our sponsos, meal of Family until 15€/ by pers (Out of drink)

- > Sur le Port : L'ESCALET à partir de 15€/pers. Hors boissons
- > Près de l'HOTEL IBIS : Restaurant COURTEPAILLE, à partir de 19€90/pers. Hors boissons
- > Durant le tournoi : A la cantine du tournoi, 10€/pers. Hors boissons
A la Buvette du tournoi, Sandwich à partir 3€50/pers. Hors boissons

TOPKIDS-MINIBASKET INTERNATIONAL

Contacts ▶ Bruno PARDO +33 6 85 55 77 41 ou ▶ Gérard SAINT FRONTIN + 33 6 82 05 60 14

E-mail ▶ topkids-minibasket@orange.fr ou ▶ contact@topkids-minibasket.fr

Site Officiel ▶ www.topkids-minibasket.fr

COMMENT VENIR A LA CIOTAT ??

How to become in LA CIOTAT ??

Latitude : 43° 10' 29 - 29.14" N - Longitude : 05° 36' 16.16" E



EN AVION / by Airplane

> **AEROPORT MARSEILLE PROVENCE (58Km)**

www.marseille-provence-aeroport.fr

Tél : +33 (0) 4 42 14 14 14

Contact : contact@marseille-provence-aeroport.fr

> **AEROPORT TOULON-HYERES (40Km)**

www.toulon-hyeres-aeroport.fr

Tél : +33 (0) 825 01 83 87



EN TRAIN / by Train

> **GARE DE LA CIOTAT**

www.tr-sncf.com/paca/

Tél : +33 (0) 891 70 3000



EN AUTOBUS ou EN VOITURE

by Bus or Car

Depuis Marseille ou Toulon

> **A50 - Sortie N° 9 - LA CIOTAT**

Office du Tourisme

www.tourisme-laciotat.com

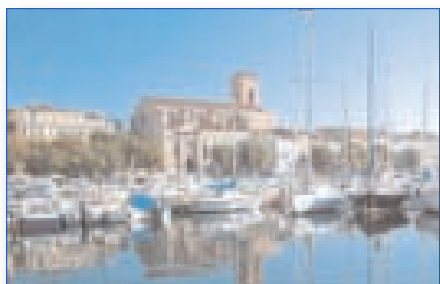
Tél : +33 (0) 4 42 08 61 32

contact : tourismeciotat@wanadoo.fr

UN CADRE UNIQUE : LA CIOTAT

A single Framework : LA CIOTAT

**Les 8, 9 et 10 Juin 2012, LA CIOTAT deviendra, pour 3 jours,
la « Capitale Mondiale du minibasket ».
Une raison de plus pour découvrir le cœur de la Provence.**



Située entre Provence et Côte d'Azur, à 20 minutes de Marseille, La Ciotat est une station balnéaire qui a su rester authentique !

Six kilomètres de plages de sable, deux calanques majestueuses (Mugel et Figuerolles) des criques abritées, l'Île Verte à quelques brasses de la côte, le Parc du Mugel riche en végétation rare, font le décor naturel de La Ciotat. Terre de culture et d'invention, La Ciotat a vu naître le cinématographe grâce aux frères Louis et Auguste Lumière qui tournèrent le premier film de l'histoire du cinéma : C'est «L'entrée du train en gare de La Ciotat » en 1895. Et en 1910, c'est au tour de la pétanque de voir le jour à La Ciotat.

Toutes les activités sportives sont pratiquées à La Ciotat: du nautisme sous toutes ses formes, à la découverte de la nature et de la randonnée, en passant par des championnats de pêche et des rallyes de voiture... et, bien sûr le Basket-ball !!

De grands festivals et de nombreuses manifestations culturelles sont proposés tout au long de l'année sur des thèmes très éclectiques musique, jazz, cinéma, peinture....

LA CIOTAT : une étape incontournable de votre découverte de la Provence !!

**8, 9 and 10 June 2012, La Ciotat become for three days, the "World Capital of minibasket."
One more reason to discover the heart of Provence.**

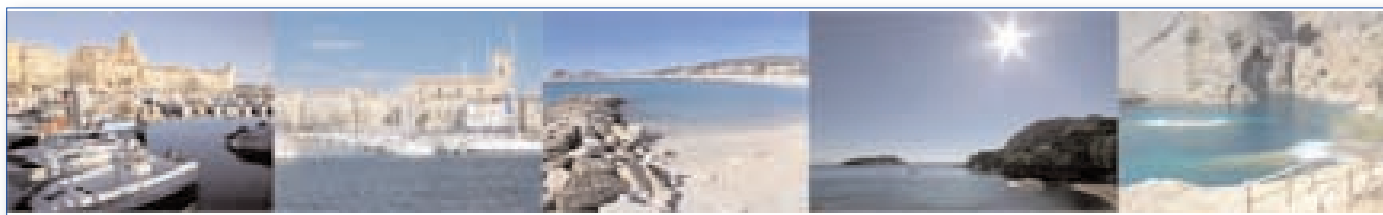
Located between Provence and the Riviera, 20 minutes from Marseille, La Ciotat is a resort that has remained authentic! Six miles of sandy beaches, majestic two creeks (Mugel and Figuerolles) sheltered coves, the Green Island to swim from the coast, the Park of Mugel rich in rare vegetation, are the natural setting of La Ciotat. Land of culture and invention, La Ciotat was born thanks to the cinema brothers Louis and Auguste Lumière, which turned the first film in cinema history: It's "The entrance to the train station of La Ciotat" in 1895.

And in 1910, it was the turn of the alley to emerge on land La Ciotat.

All sports are practiced in La Ciotat: boating in all its forms, to explore the nature and hiking, to fishing and championship rally car ... and of course Basketball!

Major festivals and many cultural events are offered throughout the year on topics very eclectic music, jazz, film, painting

LA CIOTAT : a must for your discovery of Provence !!



OFFICE DU TOURISME DE LA CIOTAT
www.tourisme-laciotat.com

Bd Anatole France – 13600 LA CIOTAT - Tél : +33 (0) 4 42 08 61 32
Courriel : tourismeciotat@wanadoo.fr

TOPKIDS-MINIBASKET INTERNATIONAL

Contacts ▶ Bruno PARDO +33 6 85 55 77 41 ou ▶ Gérard SAINT FRONTIN + 33 6 82 05 60 14

E-mail ▶ topkids-minibasket@orange.fr ou ▶ contact@topkids-minibasket.fr

Site Officiel ▶ www.topkids-minibasket.fr